



DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

N. 33 DEL 05-05-2022

Ufficio:

AMMINISTRAZIONE

Oggetto: Individuazione nominativi traduttori testi amministrativi e promozionali

L'anno duemilaventidue addì cinque del mese di maggio, la Direttrice Reggente, Agosti Roberta

- vista la L.P. n. 33 del 18.08.1992 che regola la gestione delle Aziende di Soggiorno della provincia di Bolzano;
- visto lo Statuto dell'Azienda ed in particolare gli artt. 8 e 10 che fissano i compiti del Consiglio, del Presidente e del Direttore;
- accertato che si rende necessario affidare la traduzione di alcuni testi amministrativi e promozionali a traduttori di comprovata professionalità;
- appurato che gli incarichi sottosoglia possono essere affidati con procedura semplificata previa richiesta di almeno 3 preventivi;
- accertato che l'Azienda ha svolto un'indagine di mercato sul portale www.bandialtoadige.it ed ha individuato 4 operatori economici;
- considerato l'art. 36 del d.lgs. nr. 50/2016, come modificato dai d.l. nr. 76/2020 e nr. 77/2021 e successive modifiche in sede di conversione in legge, nel rispetto dei principi di cui all'art. 30 del citato d.lgs. nr. 50/2016 e del principio di rotazione;

DETERMINA

- di procedere con affidamenti diretti a rotazione a seconda della natura dei testi ai 4 operatori economici di seguito elencati:
 - Marco Pellegrini
 - Pesarin Luisa
 - Studio TRADUC
 - Bonetti & Peroni
- di dare atto che le spese di traduzioni l'anno 2022 trovano disponibilità e impegno sui capitoli relativi alle prestazioni professionali specialistiche del bilancio di previsione per l'esercizio 2022;
- di dare atto che la presente determinazione viene pubblicata sul sito istituzionale dell'Azienda – sezione bandi di gara e contratti;
- di dare atto che la presente determinazione è immediatamente esecutiva.

Letto e sottoscritto a norma di legge.

La direttrice reggente

Agosti Roberta

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli effetti del d.lgs n. 82/2005 (CAD) e s.m.i.;e norme collegate; Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa